

ALMOGAREN

XXXVI/2005



 **IC**
INSTITUTUM CANARIUM

 **IC**DIGITAL

Separata XXXVI-10



Eine PDF-Serie des Institutum Canarium
herausgegeben von
Hans-Joachim Ulbrich

Technische Hinweise für den Leser:

Die vorliegende Datei ist die digitale Version eines im Jahrbuch "Almogaren" gedruckten Aufsatzes. Aus technischen Gründen konnte – nur bei Aufsätzen vor 1990 – der originale Zeilenfall nicht beibehalten werden. Das bedeutet, dass Zeilennummern hier nicht unbedingt jenen im Original entsprechen. Nach wie vor unverändert ist jedoch der Text pro Seite, so dass Zitate von Textstellen in der gedruckten wie in der digitalen Version identisch sind, d.h. gleiche Seitenzahlen (Paginierung) aufweisen. Der im Aufsatzkopf erwähnte Erscheinungsort kann vom Sitz der Gesellschaft abweichen, wenn die Publikation nicht im Selbstverlag erschienen ist (z.B. Vereinskongress = Hallein, Verlagsort = Graz wie bei Almogaren III). Die deutsche Rechtschreibung wurde – mit Ausnahme von Literaturzitaten – den aktuellen Regeln angepasst. Englischsprachige Keywords wurden zum Teil nachträglich ergänzt. PDF-Dokumente des IC lassen sich mit dem kostenlosen Adobe Acrobat Reader (Version 7.0 oder höher) lesen.

Für den Inhalt der Aufsätze sind allein die Autoren verantwortlich.
Dunkelrot gefärbter Text kennzeichnet spätere Einfügungen der Redaktion.

Alle Vervielfältigungs- und Medien-Rechte dieses Beitrags liegen beim
Institutum Canarium
Hauslabgasse 31/6
A-1050 Wien

IC-Separatas werden für den privaten bzw. wissenschaftlichen Bereich kostenlos zur Verfügung gestellt. Digitale oder gedruckte Kopien von diesen PDFs herzustellen und gegen Gebühr zu verbreiten, ist jedoch strengstens untersagt und bedeutet eine schwerwiegende Verletzung der Urheberrechte.

Weitere Informationen und Kontaktmöglichkeiten:
institutum-canarium.org
almogaren.org

Abbildung Titelseite: Original-Umschlag des gedruckten Jahrbuches.

Inhaltsverzeichnis

(der kompletten Print-Version)

Werner Pichler: Die Felsbilder Fuerteventuras (II)	7
Yves & Christine Gauthier: Monuments à alignement du Sahara occidental et leur place dans le contexte saharien	147
Lawrence Stewart Owens: Through a glass darkly: Illuminating the conflict between historical and archaeological interpretations of ancient populations of the Canary Islands	191
Carmen Díaz Alayón & Francisco Javier Castillo: Notas a los repertorios de siglas, fuentes y autores de los Monumenta Linguae Canariae*	205
José Juan Batista: Tradición y originalidad en Die Canarischen Inseln (1831) de Francis C. Mac-Gregor*	217
Luis Alberto Anaya Hernández: Las dificultades de la integración. El proceso inquisitorial contra el morisco Gonzalo Báez.*	247
Marcos Sarmiento Pérez: Referencias al turismo alemán de salud en la bibliografía alemana sobre Canarias en el siglo XIX*	259
F.J. Martín-Gil, P. Martín-Ramos & J. Martín-Gil: A cryptogram in the compass roses of the Majorcan portolan charts from the Messina-Naples mapmakers school	285
Hans-Martin Sommer: Von linearen Ritzungen, Klang- und Schälchensteinen	297
● Hans-Joachim Ulbrich: Bibliografie der Ilhas Selvagens (Portugal) – Addenda	311
Hartwig-E. Steiner: Drei-Kammer-Bau über der "Fonte das Galinhas" auf Selvagem Grande (Ilhas Selvagens, Atlantik)	325

Dieses Separata wurde für die Ansicht auf einem LED-hinterleuchteten Flachbildschirm optimiert; dies bedeutet, dass der Ausdruck eines PC-Printers die Abbildungen deutlich dunkler wiedergibt als ein PDF auf dem Monitor.

Zitieren Sie bitte diesen Aufsatz folgendermaßen / Please cite this article as follows:

Ulbrich, Hans-Joachim (2005): Bibliographie der Ilhas Selvagens (Portugal) – Addenda. Nebst einigen historisch-geografischen Anmerkungen.- *Almogaren XXXVI* (Institutum Canarium), Wien, 311-324

Hans-Joachim Ulbrich

Bibliographie der Ilhas Selvagens (Portugal) – Addenda.

Nebst einigen historisch-geografischen Anmerkungen.

Keywords: Macaronesia, Portugal, Selvagens Islands, bibliography, geography, history

Zusammenfassung:

Für die zwischen Madeira und den Kanarischen Inseln gelegenen, portugiesischen Selvagens-Inseln wird der zweite Teil einer Bibliographie¹ geboten. Die Mehrzahl der Zitate betrifft den naturwissenschaftlichen Bereich.

Summary:

The second part of a bibliographical synopsis¹ is given for the Portuguese Selvagens Islands which are situated between Madeira and the Canary Islands. The majority of the literature deals with subjects of natural science.

Summario:

Facilitamos la parte segunda de un cuadro sinóptico¹ de la literatura sobre las Islas Salvajes (Portugal) situadas entre Madeira y las Islas Canarias. La mayoría de los pasajes concierne temas de ciencias naturales.

Bibliographische Ergänzung

Bei der Beschäftigung mit makaronesischen Themen stößt man zwangsläufig immer wieder auch auf Artikel über den kleinen portugiesischen Atlantik-Archipel der Ilhas Selvagens. Diese vom Kompilator ohne besondere Zielsetzung entdeckte Fachliteratur wird hier in einer Liste zusammengefasst, die keinesfalls einen Anspruch auf Vollständigkeit erhebt. Die Zitate stellen eine Ergänzung zu der bereits 2000¹ erschienenen Bibliographie dar. Mit der Ausbreitung der Internet-Kommunikation haben auch die Webseiten zugenommen, die Online-Informationen über die Ilhas Selvagens anbieten. Dies wird hier berücksichtigt, obwohl sich diese Internetadressen (URLs) schnell ändern können oder die entsprechenden Seiten ganz gelöscht werden.

¹ Ulbrich, H.-J. (2000): Bibliographie der Ilhas Selvagens (Portugal).- Almogaren XXXI (Institutum Canarium), Wien, 237-262

Die im ersten Teil begonnene laufende Nummerierung der Zitate wird fortgeführt. Zitate ohne Nummer werden ergänzend genannt, wenn gegenüber der Erwähnung im ersten Teil eine komplettere Information (z.B. nun auch die Seitenzahlen) vorliegt. Fragezeichen innerhalb des Zitats bedeuten nach wie vor im Internet nicht eruierbare bzw. fehlende Angaben über Seitenzahlen. Es werden 132 neue Zitate genannt, was die Gesamtzahl auf 404 anwachsen lässt. Kommerzielle Print- oder Online-Enzyklopädien universellen Charakters wie Encarta oder Brockhaus wurden nicht berücksichtigt.

Inhaltliche Hinweise

Wie im ersten Teil der Bibliographie so wurde auch hier die Vorgehensweise beibehalten, ebenfalls solche Zitate zu nennen, die nur sehr kurze Information über die Selvagens-Inseln bringen. Auch eine minimale Aussage kann durchaus sehr informativ sein und zu weiteren Forschungen anregen. Dies sei am Beispiel des Zitats Nr. 250 (Teil 1)² verdeutlicht:

In der erwähnten Karte der Kanarischen Inseln von 1765 befindet sich die kurze spanisch abgefasste Entfernungsangabe "Las dos Yslas Salvages 30 leguas de Naga al Norte". Sinngemäß ins Deutsche übersetzt heißt das: "Die beiden Selvagens-Inseln [Selvagem Grande, Selvagem Pequena] befinden sich 30 Leguas [1 span. Legua (hier Seemeile) = 5,555 km] von Naga gemessen im Norden". Wir können aber viel mehr herauslesen. Die Entfernung ist mit rund 167 km sehr genau angegeben, was ausdrückt, dass man damals schon in der Lage war, auf der Basis von großer seemännischer Erfahrung und bestimmten nautischen Techniken die geografischen Abstände von Inseln zu ermitteln. Mit "Naga" ist das Kap im äußersten Osten Tenerifes mit dem korrekten Namen "Punta de Anaga" gemeint. *Anaga* ist ein Toponym, welches der Sprache der tinerfenischen Ureinwohner entstammt und auch eines ihrer Teilkönigtümer bezeichnet. Warum für Entfernungsangaben zwischen Tenerife und den Selvagens (und auch Madeira) dieser abgelegene und nicht besiedelte Ausgangspunkt gewählt wurde und nicht etwa der Puerto de la Orotava – das heutige Puerto de la Cruz – im Norden der Insel, ist nicht sofort klar. Vermutlich wurde die Punta de Anaga als allgemeiner Orientierungspunkt für Schiffsfahrten verwendet, die vom nahegelegenen Großhafen von Sta. Cruz

² Tous Meliá, Juan (Ed. 1996): El plan de las Afortunadas Islas del reyno de Canarias y la isla de San Borondón [Anónimo c. 1765].- "Las Islas Canarias a través de la Cartografía" 6 (Museo Militar Regional de Canarias), Sta. Cruz de Tenerife (D.L. Madrid), 53 S.

³ Madoz, Pascual (1845-1850/1986*): Diccionario geográfico-estadístico-histórico de Canarias.- Ambito Ediciones / Editorial Interinsular Canarias, Valladolid, 229 S. [*Das Buch ist eine Zusammenfassung der kanarischen Stichwörter aus der 16-bändigen Ausgabe von 1845-1850, die ganz Spanien umfasst.]

aus nach Norden und Osten starteten. Eine Nachricht von Madoz (1986: 41)³ unterstützt dies: Demnach befand sich auf dem Anaga-Kap eine Wachstation (*atalaya*), die das Nähern von Schiffen mittels Signalen nach Sta. Cruz meldete. Dass auf der Karte neben der Entfernung zu Madeira auch jene zu den Selvagens vermerkt wurde, drückt aus, dass von Tenerife zu beiden Zielen ein nicht unerheblicher Schiffsverkehr im 18. Jh. stattfand (man sehe auch Ulbrich 2000 zur Ausbeutung der Selvagens-Inseln)⁴. Es lohnt sich demnach, auch diese kleinen Mitteilungen genau zu studieren.

Der Großmeister der klassischen und mittelalterlichen Geographie, der Franzose Marie Armand Pascal d'Avezac-Macaya (besser bekannt als M. d'Avezac, 1800-1875), bringt ebenfalls nur einen kurzen Absatz über die Ilhas Selvagens in seinem Buch über die Afrika vorgelagerten Inseln (Nr. 13 in Teil 1; man sehe auch hier die kanarische Ausgabe des Werkes). Interessant ist jedoch die erstmals genauere geografisch-optische Beschreibung der Inseln, Inselchen und Riffe, wobei er sich weitgehend auf den Vermessungstechniker Jean-Charles de Borda (1733-1799) stützt, der die Selvagens 1771 besuchte (Nr. 256 in Teil 1). Eine bewusst der Natur der Selvagens geltende, zielgerichtete Forschung begann erst Mitte des 19. Jahrhunderts.

Ein weiteres Beispiel für eine kurze Nachricht ist die einzige poetische Verarbeitung der Selvagens in dem kleinen Band der Dichterin Inocencia Páez von La Graciosa (hier Nr. 360). Das 1944 entstandene Gedicht "*Un viaje que hice al Salvaje*" (S. 63-66) beschreibt eindrucksvoll die Jugenderlebnisse der Autorin, die befreundete Fischer auf deren Segelboot begleitete. Sie verbrachten rund einen Monat – "*in jener primitiv errichteten Feuerstelle [Hütte]*" – auf Selvagem Pequena. Zwischendurch musste der Wasservorrat auf Selvagem Grande aufgefrischt werden. Es überrascht, dass dort im Juni soviel Wasser vorgefunden wurde, dass immerhin drei Personen damit mehr als 10 Tage überleben konnten.

Die neuen Zitate:

Afonso Carillo, Julio; Sobrino, Cristina (2003): Vegetative and reproductive morphology of *Botryocladia botryoides*, *B. occidentalis* and *B. canariensis* sp. nov. (Rhodymeniaceae, Rhodophyta) from the Canary Islands.- *Phycologia* March/2003 (International Phycological Soc.), ?-?

Anonymus (2003): O presidente da república visita as Ilhas Selvagens.- *Revista da Armada* No. 365 / Junho 2003, Lisboa, S. 8. Internet (mit Fotos): http://www.marinha.pt/extra/revista/ra_jun2003/pag_8.html

⁴ Ulbrich, H.-J. (2000): Die Ilhas Selvagens (Portugal) im Spiegel der Geschichte.- *Almogaren XXXI* (Institutum Canarium), Wien, 143-191

- 275 Anonymus (2004): Ecosfera. Madeira pondera retirar candidatura das Selvagens a Património Mundial.- Internet:
<http://ecosfera.publico.pt/noticias2003/noticia3290.asp>
- 276 Anonymus (2005): Marinha reforça presença na zona das Ilhas Selvagens.- Internet: <http://www.pescas.net/view.php?id=1472>
- 277 Anonymus (2005): Selvagens Expeditions.- Angebot für Vogelliebhaber von Madeira Wind Birds (Veranstalter). Internet:
http://www.madeirahelp.com/selvagens_expeditions
- 278 Arechavaleta, M.; Zurita, N.; Oromi, P. (2001): Nuevos datos sobre la fauna de artrópodos de las Islas Salvajes.- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XII/3-4 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife, 83-99
- 279 Associação Nacional de Cruzeiros (Verkäufer): Cartas Náuticas da Madeira. 105 & 364-03. Ilhas Selvagens. Internet-Liste (Lisboa 1977):
<http://www.edinfor.pt/anc/anccartas-m.html>
- 280 Assing, V. (2000): A new species of *Oligota* Mannerheim from the Ilhas Selvagens (Coleoptera, Staphylinidae).- Reichenbachia 33, Dresden, 317-319
- 281 Basterretxea, G.; Aristegui, J. (2000): Mesoscale variability in phytoplankton biomass distribution and photosynthetic parameters in the Canary-NW African coastal transition zone.- Marine Ecology Progress Series 197 (Inter-Research), Oldendorf (BRD), 27-40
- 282 Bellés, X. (2001): Description of *Sphaericus selvagensis* n. sp. from the Salvage Islands, and new data on *Sphaericus bicolor* Bellés (Coleoptera, Ptinidae).- Animal Biodiversity and Conservation 24.1, Barcelona, 9-13
- Bernström, J. (1951): Check-list of the breeding birds of the Archipelago of Madeira.- Boletim do Museu Municipal do Funchal 5/14, Funchal, 64-82
- 283 Bettencourt, Ferdinando (2005): Patrulha nas Selvagens "apanha" barco espanhol.- Jornal da Madeira. Online:
<http://www.jornaldamadeira.pt/not2005.php?Seccao=2&id=13872>
- 284 Bister, Hans; et alii (2005): Trip Report. The Salvage Islands. 6-10th July 2005.- PDF online: http://selvagens.seawatching.net/reports/Selvagens_2005.pdf
- 285 Bramwell, David (2002): Lotus: pico de paloma, corazoncillos.- Agüayro 228, Las Palmas de G.C., 42-45 [Selvagens kurz]
- 286 Bramwell, David (1995): A note on the correct name for the Salvage Islands *Euphorbia*.- Botánica Macaronésica 22, Las Palmas de G.C., 71-74
- 287 Campos, A.C.R. (1998): Biologia de reprodução do calçamar *Pelagodroma marina* na Selvagem Grande.- Relatório de Licenciatura em Biologia (Faculdade de Ciências de Lisboa), ? S.
- 288 Carranza, S.; Arnold, E.N.; Mateo, J.A.; López-Jurado, L.F. (2000): Long-

- distance colonization and radiation in gekkonid lizards, *Tarentola* (Reptilia: Gekkonidae), revealed by mitochondrial DNA sequence.- Proceedings of the Royal Society B267, London, 637-649
- Cerezo Martínez, Ricardo (1994): La cartografía náutica española en los siglos 289 XIV, XV y XVI.- CSIC, Madrid, XIII + 306 S. (ISBN 84-00-07400-9)
- Chacoux, Sophie (2003): Escapade d'Enomis aux Îles Selvagens.- Internet: 290 <http://www.bora-bora.net/enomis/reportage-Enomis-aux-Selvagens.html>
- Charne, D. (2002): Tauchexpedition. Die Selvagens.- Internet: 291 <http://www.scuba-madeira.com/tauchen-madeira.c/tauchgebiet.html>
- Council of Europe (Ed.): Salvage Islands Nature Reserve (Ilhas Selvagens).- 292 Internet: http://www.coe.int/t/e/Cultural_Co-operation/Environment/Nature_and_biological_diversity/Ecological_networks/The_European_Diploma/Portugal.asp
- Covens, J.; Mortier, C. (Eds. ca. 1770): Isles des Canaries ou Fortunatae.- Ams- 293 terdam [Seekarte inkl. Madeira, Selvagens]
- Cutcliffe Hyne, C.J. (1898): Adventures of Captain Kettle.- C. Arthur Pearson 294 Ltd., London [Selvagens in Kapitel XI]. Auch online: <http://gaslight.mtroyal.ab.ca/gaslight/kettleX11.htm>
- da Costa, José Pereira (Ed. 1987 / Ms. 15. Jh.): Livro das Ilhas.- Secr. Reg. da 295 Educação e Cultura (Angra do Heroísmo) & Secr. Reg. do Turismo e Cultura (Funchal), 1987, 630 S. [über Azoren, Madeiren, Selvagens]
- d'Avezac, M. (1848): Iles de l'Afrique.- L'Univers Pittoresque 50 (Firmin Di- --- dot), Paris, 808 S.; span. Ausgabe: Historia de las islas de Africa.- Barcelo- na ca. 1850; Faksimil-Nachdruck der makaronesischen Kapitel daraus: Historia de las Islas del África (Canarias, Azores, y Madeira).- Editorial Globo, Sta. Cruz de Tenerife 1999, 188 S. (Las Salvajes auf S. 106-107)
- de Brotero, Félix de Avelar (1824): Historia natural da urzella.- Impressão 296 Regia, Lisboa, 16 S. [Selvagens ?]
- Delgado, C. Janeiro de (1998): Monografia das Ilhas Selvagens.- Funchal, ? S. 297
- den Hartog, Jacobus C. (1984): An introduction to the CAN-CAP project of the 298 Dutch Rijksmuseum van Natuurlijke Historie (RMNH) with special reference to the CAN-CAP VI expedition (1982) to the Cape Verde Islands.- Courier Forsch. Inst. Senckenberg 68, Frankfurt/M., 5-15 [Selvagens kurz im Rahmen von CAN-CAP IV 1980]
- Domingues, M. (2001-2002): Controlo e erradição da *Nicotiana glauca* nas 299 Ilhas Selvagens. Relatórios I/II/III.- Serviço do Parque Natural da Madeira (Governo Regional da Madeira), Funchal, ? S.
- Evers, A. (1981): *Ifnidius atlanticus* n.sp. (Col. Malachiidae) von den Selvagens- 300 Inseln.- Entomologische Blätter 77-3, Krefeld, 155-157

- 301 Fagundes, Isabel (2004): Ilhas Selvagens. O paraíso das aves.- S.P.E.A., Lisboa-Funchal, 12 S.
- 302 Fairfield, K.N.; Mark, E.M.; Santos-Guerra A. (2002): Phylogenetics and evolution of *Aichryson* (Crassulaceae) inferred from multiple DNA data sets.- in "Botany 2002" - Botany in the Curriculum: Integrating Research and Teaching (University of Wisconsin), ?-?
- 303 Falcón, J.M.; García-Charton, J.A.; Brito, A.; Bacallado, J.J. (2000): Peces litorales de las Islas Salvajes.- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XII/3-4 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife, 137-142
- 304 Faria, B. (1994): Aspectos da ecologia reprodutora do roque de castro, *Oceanodroma castro* na Ilha Selvagem Grande.- Relatório de Estágio do Curso de Biologia Marinha e Pescas (Universidade do Algarve), Faro, ? S.
- 305 Faria, B. (1998): Existence of two *Oceanodroma castro* (Harcourt, 1851) populations on the island of Selvagem Grande, Portugal.- Boletim do Museu Municipal do Funchal Sup. 5, Funchal, 167-176
- 306 Farlex (Ed.): Savage Islands (Salvage Islands).- The Free Dictionary. Online: <http://encyclopedia.thefreedictionary.com/Savage%20Islands>
- 307 Fauvel, P. (1914): Annélides Polychètes non pelagiques provenant des campagnes de l'Hirondelle et de la Princesse Alice, 1895-1910.- Res. Cam. Sci. Prince Albert I de Monaco 46, 1-432 [Selvagens kurz]
- 308 Fernandes, João Carvalho (2005): Selvagens - vigilantes pedem socorro sob ameaça de armas.- Diário de Notícias da Madeira 12. Junho 2005, Funchal. Online-Bericht: <http://fumacas.weblog.com.pt/arquivo/113711.html>
- 309 Folmer, O.; Ortvad, T. (1992): Observations of terrestrial birds on Selvagem Grande, in September 1990.- Bocagiana 160, Funchal, 1-6
- 310 Follmann, Gerhard (1990): Zur Kenntnis der Flechtenflora und Flechtenvegetation von Madeira und den umliegenden Inseln. I. Chorologisch-soziologischer Abriß.- Courier Forschungs-Inst. Senckenberg 129, Frankfurt/M., 91-102 [Selvagens ausgeklammert aber aus makaronesischer Sicht indirekt behandelt]
- 311 Fransen, C. (1991): Preliminary report on Crustacea collected in the eastern part of the North Atlantic during the Cancap and Mauritania Expeditions of the former Rijksmuseum van Natuurlijke Historie.- Nationaal Natuurhistorisch Museum Leiden, 1-200
- 312 García-Talavera, F.; Sánchez-Pinto, L. (2001): Moluscos marinos fósiles de Selvagem Pequena e Ilhéu de Fora (Islas Salvajes). Descripción de una nueva especie de neogasterópodo.- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XIII-4/2001 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de

- Tenerife (2002), 9-21
- Greeff, Richard (1868): Reise nach den Canarischen Inseln.- Cohen & Sohn, 313
Bonn, 406 S. [Selvagens kurz S.129]
- Hamer, K.; Read, H. (1987): Patterns of return to land in a colony of Cory's 314
Shearwater Calonectris diomedea on Selvagem Grande.- *Seabird* 10, 3-11
- Hanks, George H.J. (1914): Diary.- Erlebnisse im 1. Weltkrieg bei den Selva- 315
gens. Internet: <http://www.ku.edu/carrie/specoll/medical/hanks/diary.htm>
- Hernández Martín, Fátima (2004): El medio marino de las Islas Salvajes.- Ma- 316
karonesia 6 (Boletín de la Asociación Amigos del Museo de Ciencias Naturales de Tenerife), Sta. Cruz de Tenerife, 60-67
- Holmström, Niklas (2005): The Salvage Islands.- sehr ausführliche Beschrei- 317
bung aus der Sicht des Naturfotografen ("Seawatching"-Veranstalter); Ein-
stiegsseite mit zahlreichen Verzweigungen:
<http://selvagens.seawatching.net/index.html>
- Holmström, Niklas (2005): Trip report. The Salvage Islands.- Club 300. 318
Internet (interessante Naturbeschreibung):
http://www.club300.se/Files/TravelReports/Selvagens2005_NH.pdf
- Hughes, S.; Malmqvist, B. (2005): Geographical position, area, age and eleva- 319
tion of the Macaronesian archipelagoes.- *Hydrobiologia* 544, 289-297
- Hutterer, R.; García-Talavera, F.; Sánchez-Pinto, L. (2002): Bird eggs and 320
bones from the Miocene of the Selvagens Islands.- *Folia Canariensis
Academiae Scientiarum XIII-4/2001* (Revista de la Academia Canaria de
Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife (2002), 23-29
- Instituto do Ambiente (Ed. 2003): Atlas do ambiente. Selvagens.- Internet: 321
<http://www.iambiente.pt/atlas/est/index.jsp?zona=madeira>
[von dort aus weitere Verzweigungen]. PDF für Mitglieder erhältlich.
- Instituto Hidrográfico (Ed. 1967², Corrigenda 1972): Oceano Atlantico Norte: 322
Carta Hidrográfica de Portugal continental as ilhas adjacentes (Açores,
Madeira e Selvagens) - 1:2 500 000.- Lisboa
- Instituto Hidrográfico (Ed. 1973): Oceano Atlantico Norte: Carta Hidrográfica 323
do Arquipélago da Madeira e ilhas Selvagens - 1:500 000.- Lisboa
- Jardim, R.; Francisco, D. (2000): Flora endémica da Madeira.- *Múchia Publ.*, 324
Funchal, 339 S.
- Jensen, A. (1981): Ornithological winter observations on Selvagem Grande.- ---
Bocagiana 62, Funchal, 1-7
- John, D.M.; Prud'homme van Reine, W.F.; Lawson, G.W.; Kostermans, T.B.; 325
Price, J.H. (2004): A taxonomic and geographical catalogue of the seaweeds
of the western coast of Africa and adjacent islands.- *Beihefte zu Nova
Hedwigia* 127, 339 S.

- 326 Johnson, J.; Stevens, I. (2000): A fine resolution model of the eastern North Atlantic between the Azores, the Canary Islands and the Gibraltar Strait.- Deep-Sea Research 47 (Elsevier/Pergamon), 875-899
- 327 Jones, M.J. (1986): Breeding synchrony of Cory's Shearwater *Calonectris diomedea* on Selvagem Grande.- Ibis 128, London, 423-426
- 328 Jouanin, Ch. (1994): Exode préposital et cycles d'affluence chez les Puffins cendrés *Calonectris diomedea* des Iles Salvages.- Alauda 1994/1 (Société d'Etudes Ornithologiques de France), Paris, ?-?
- 329 Jouanin, Ch.; Mougin, J.-L.; Roux, F.; Zino, P.A. (1979): Le pétrel de Bulwer dans l'archipel de Madère et aux îles Selvagens.- L'Oiseau et la R.F.O. 49, Paris, 165-184
- 330 Lange, Christian (1990): Zur Biogeographie der Heuschrecken (Orthoptera: Saltatoria) von Madeira.- Courier Forschungs-Inst. Senckenberg 129, Frankfurt/M., 109-129 [inkl. Selvagens]
- 331 Lepage, Dennis (2005): Bird checklists of the world. Madeira.- Avibase/BirdLife International [inkl. Selvagens]. Internet:
<http://www.bsc-eoc.org/avibase/avibase.jsp?pg=checklist®ion=ptma&list=clements&lang=EN>
- Levring, T. (1974): The marine algae of the archipelago of Madeira.- Boletim do Museu Municipal do Funchal XXVIII, Funchal, 5-111
- 332 Lindley, J.A.; Hernández, F.; Tejera, E.; Jiménez, S. (2002): An unusual pinnotherid zoea attributed to *Afropinnotheres monodi* Manning, 1993 (Brachyura: Pinnotheroidea) from the Selvagens Islands (Eastern Atlantic Ocean).- Bocagiana 205, Funchal, 1-5
- 333 Lopes, M. T. (1995): Littoral sponges from Selvagens Islands.- Proceed. of the I Symposium "Flora & Fauna of the Atlantic Islands" = Boletim do Museu Municipal do Funchal / Suplemento No. 4, Funchal, 387-391
- 334 Kase, R. H.; Zenk, W.; Sanford, T.B.; Hiller, W. (1985): Currents, fronts and eddy fluxes in the Canary Basin.- Progress in Oceanography 14 (Elsevier/Pergamon), 231-257
- 335 Keypress (Ed. 2004): Book 1. In Search of Skeleton Island. The Treasure Hunters.- [Schatzsucher auf den Selvagens]. Internet:
<http://www.keypress.btinternet.co.uk/OakIsland/Maps/OI101.htm>
- 336 Macnaughtan, Don (2002): Bibliography of the Ilhas Selvagens (Savage Islands), Northeast Atlantic Ocean.- [inkl. Almogaren-Aufsätze]. Internet (bebildert): <http://www.lanec.edu/library/don/savage.htm>
- 337 Mahina Expeditions / USA (2001): Selvagem Grande.- Internet:
<http://www.mahina.com/Leg701.html>
- 338 Malaquias, Manuel António Encarnação (1996): Opistobrânquios (Molusca:

- Gastropoda) do Arquipélago da Madeira e Ilhas Selvagens.- Licenciatura em Biologia Marinha e Pescas (FCMA/UALg), Funchal, ? S.
- Malaquias, Manuel António Encarnação (2000): Additions to the knowledge of the opisthobranch molluscs of the Selvagens Islands, NE Atlantic, Portugal.- "III Symposium on Fauna and Flora of the Atlantic Islands 1998" (Universidade dos Açores), Ponta Delgada 2000, 89-98 339
- Menezes, D.M. Gois Gouveia; et alii (2004²): As Ilhas Selvagens.- Serviço do Parque Natural da Madeira (Governo Regional da Madeira), Funchal, 96 S. 340
- Monod, Th. (1990): Conspectus Florae Salvagicae.- Boletim do Museu Municipal do Funchal / Suplemento No.1, Funchal, 1-113 341
- Mougin, J.-L. (1988): Sur la nidification et l'élevage du poussin chez le Pétrel fregate *Pelagodroma marina hypoleuca* de l'île Selvagem Grande.- *Cyanopica* 4, Porto, 167-184 342
- Mougin, J.-L. (1989): Données préliminaires sur la structure et la dynamique de la population de Pétrels de Bulwer *Bulweria bulwerii* de l'île Selvagem Grande (30°09'N, 15°52'W).- *Comptes Rendus de l'Académie des Sciences de Paris Sér. 3/308*, Paris, 103-106 343
- Mougin, J.-L. (1997): Aperçus sur la démographie du Pétrel de Bulwer *Bulweria bulwerii* de Selvagem Grande.- *Boletim do Museu Municipal do Funchal* 49/277, Funchal, 107-127 344
- Mougin, J.-L. & M.-C. (2000): L'évolution des effectifs reproducteurs des Puffins cendrés *Calonectris diomedea borealis* de Selvagem Grande (30°09'N, 15°52'W).- *Boletim do Museu Munic. do Funchal* 52/301, Funchal, 45-50 345
- Mougin, J.-L.; Defos du Rau, P.; Jouanin, C.; Mougin, M.-C.; Roux, F.; Ségonzac, M. (1996): Croissance et alimentation chez le poussin du Puffin cendré *Calonectris diomedea borealis* de Selvagem Grande (30°09'N, 15°52'W).- *Boletim do Museu Municipal do Funchal* 48, Funchal, 179-196 346
- Mougin, J.-L.; Granadeiro, J.P.; Jouanin, C.; Roux, F. (1999): Philopatry and faithfulness to nest site in Cory's Shearwaters *Calonectris diomedea* at Selvagem Grande.- *Ostrich* 70, 229-232 347
- Mougin, J.-L.; Jouanin, C.; Roux, F. (1993): Données complémentaires sur la fidélité au partenaire et au nid chez le Puffin cendré *Calonectris diomedea borealis* de l'île Selvagem Grande (30°09'N, 15°52'W).- *Homenagem a J.R. dos Santos Junior Vol. II* (Instituto de Investigação Científica Tropical), Lisboa, 51-61 348
- Mougin, J.-L.; Jouanin C.; Roux, F. (2000): Démographie du puffin cendré *Calonectris diomedea* de Selvagem Grande (30°09'N, 15°52'W).- *Révue d'Écologie - Terre et vie* 55 (SNPN), Paris, 275-290 350
- Mougin, J.-L.; Jouanin C.; Roux, F. (2000): Mate fidelity in Cory's Shearwater 351

- Calonectris diomedea* on Selvagem Grande.- Ibis 142, London, 421-427
- 352 Mougin, J.-L.; Jouanin C.; Mougin, M.-C., Roux, F. (2001): The influence of neighbours on breeding synchrony in Cory's Shearwater *Calonectris diomedea*.- Marine Ornithology 29, 51–56
- 353 Neves, Henrique C. (1991): Ilhas Selvagens – da lenda ao património natural.- Ilsenha No. 8, Funchal, ?-?
- 354 Neves, Henrique C. (1995): Analysis of the vegetation of the Ilhéu de Fora. Selvagens Islands.- Proceed. of the I Symposium "Flora & Fauna of the Atlantic Islands" = Boletim do Museu Municipal do Funchal / Suplemento No. 4, Funchal, 505-510
- 355 Newton Wade, N. (Ms. 1880): Diary of Midshipman Nathaniel Newton Wade on the barque Arabella.- [Selvagens kurz]. Internet: <http://homepage.ntlworld.com/longley/feb1880.htm>
- 356 Núñez, J.; Riera, R.; Brito, M.C.; Pascual, M. (2001): Anélidos poliquetos intersticiais recolectadas en las Islas Salvajes.- Vieraea 29, Sta. Cruz de Tenerife, 29-46
- 357 Oliveira, P.; Moniz, P. (1995): Population size, breeding chronology, annual cycle and effects of interspecific competition on the reproductive success of Little Shearwater *Puffinus assimilis baroli* on Selvagem Grande.- Proceed. of the 5th Int. Seabird Group Conference, Glasgow, ?-?
- 358 Oliveira, Paulo (1999): A conservação e gestão das aves do arquipélago da Madeira.- Parque Natural da Madeira, Funchal, ? S.
- 359 Oliveira, Paulo; et alii (2003): Recuperação dos habitantes terrestres da Selvagem Grande.- in Control de vertebrados invasores. Sinopsis.- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación Territorial (Gobierno de Canarias), Sta. Cruz de Tenerife, 18-19 (und in Band "Ponencias", 53-59, dieses Symposiums)
- 360 Páez, Inocencia (2000): El alma de una isla.- Ayuntamiento de Teguiise, Teguiise (Lanzarote), 90 S. [über La Graciosa, Islas Salvajes]
- 361 Pais, Carla Alexandra Rodriguez de Reis (1994): Observação de cetáceos no Arquipélago da Madeira e Ilhas Selvagens.- Licenciatura em Biologia Marinha e Pescas (FCMA/UALg/ISPA), Funchal, ? S.
- 362 Parente, M.I.; et alii (2000): Flora marina de las Ilhas Selvagens: resultados preliminares de la expedición "Macaronesia 2000".- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XII/3-4 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife, 9-20
- 363 Parque Natural da Madeira (Ed. 2003): O que é a Reserva Natural das Ilhas Selvagens?- Internet: http://www.pnm.pt/reservas/reserv_selvag.htm
- 364 Pérez Ruzafa, A.; et alii (2002): Fauna de equinodermos (Echinodermata) de los fondos rocosos infralitorales del archipiélago de Salvajes (Océano

- Atlántico).- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XII/3-4 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife, 277-296
- Pestana, Mariana (2004): Energias renováveis na região autónoma da Madeira.- [Sonnenkraft auf den Selvagens]. Internet (mit Foto): 365
http://abae.pt/jra/concurso04/JRA_2004/m076_2004/m76_2004_b/m076_2004_b.htm
- Pita, M.T.; Gomes, A. (2003): Notas sobre la sirfidofauna del archipiélago de Madeira e Islas Salvajes (Diptera, Syrphidae).- Vieraea 31, Sta. Cruz de Tenerife, 33-38 366
- Platnick, N.I.; Ovtsharenko, V.I.; Murphy, J.A. (2001): A review of the ground spider genus *Scotognapha* (Araneae, Gnaphosidae), and its radiation on the Canary and Salvage Islands.- American Museum Novitates 338 (American Museum of Natural History), 1-24 367
- Proszynski, Jerzy (1999): Genus *Macarokeris* Wunderlich, 1991.- Internet: 368
<http://salticidae.org/salticid/diagnost/mac-eris/mac-eris.htm>
- Prud'Homme van Reine, W.F.; van den Hoek, C. (1990): Biogeography of Macaronesian seaweeds.- Courier Forsch.-Inst. Senckenberg 129, Frankfurt/M., 55-73 369
- Quartau, José Alberto (1981): On a new species of the genus *Brachypteron* Lindberg (Homoptera: Cicadellidae) from the Salvage Islands.- Arquivos do Museu Bocage 10, Lisboa, 125-132 370
- Quinta, Luís (2003): Ilhas indomáveis. As Selvagens são o extremo mais meridional do território português.- National Geographic Magazine Portugal 12/2003, Lisboa, ?-?. Internet [gut bebildet]: 371
<http://www.nationalgeographic.pt/revista/1203/feature1/default.asp>
- Ramirez, Ivan (2004): Programa IBAS - IBA PT086: Ilhas Selvagens.- S.P.E.A. Internet: <http://www.spea.pt/MS2/ibas/86.html> 372
- Read, Helen J. (1987): Notes on the vegetation of some Atlantic islands based on observations made in 1984.- Bocagiana 106, Funchal, 1-7 ---
- Roux, F. (1983): Présence et reproduction de Laridés nouveaux aux îles Salvages.- L'Oiseau et la R.F.O. 53, Paris, 291-292 373
- Salgado, Omar(2003): Edição Selvagens.- "Jornal do Oriente" Periódico Virtual / ano 3 (Ars Cives) [umfangreiche historische Beschreibung, leider auf der Webseite arscives.com nicht mehr erhältlich] 374
- Sánchez-Pinto, Lázaro (2000): Islas Salvajes, un archipiélago diminuto.- Aldebarán 3 (Revista de la "Asociación *Viera y Clavijo* para la Enseñanza de las Ciencias"), Sta. Cruz de Tenerife, 32-37 375
- Sánchez-Pinto, Lázaro (2004): Las Islas Salvajes.- Makaronesia 6 (Boletín de la Asociación Amigos del Museo de Ciencias Naturales de Tenerife), Sta. Cruz de Tenerife, 45-59 376

- 377 Santos Guerra, A. (1993): Dry coastal ecosystems of the Canary Islands and the Ilhas Selvagens.- in Dry Coastal Ecosystems = Ecosystems of the World 2B (Elsevier), ?-? (ISBN 0-444-87349-X)
- 378 Santos Guerra, A. (2000): Sventenius y las Islas Salvajes.- Folia Canariensis Academiae Scientiarum XII/3-4 (Revista de la Academia Canaria de Ciencias), Sta. Cruz de Tenerife, 157-168
- 379 Sleijpen, Fons (1996): Ervaringen met de Madeira-muurhagedis (*Podarcis dugesii*).- Lacerta 54-6, Badhoevedorp (NL), ?-? [inkl. Selvagens]. Internet: <http://people.zeelandnet.nl/sleijpenfo/reptikels/podarcisdugesii01.htm>
- 380 Smith, William & Susan (1997): Trip Report: Macaronesia by sailing yacht.- Wildwings/Birdchat [Selvagens kurz in einem Bericht von Vogelfreunden]: <http://listserv.arizona.edu/cgi-bin/wa?A2=ind9708a&L=birdchat&F=&S=&P=1117>
- 381 Smithsonian Institution, National Museum of Natural History (Ed. 2005): World list of marine, freshwater and terrestrial Crustacea.- Internet: http://ravenel.si.edu/iz/isopod/isolist/Isopod_list_List.cfm
- 382 Steiner, Hartwig-E. (2005): Drei-Kammer-Bau über der "Fonte das Galinhas" auf Selvagem Grande (Ilhas Selvagens, Atlantik).- Almogaren XXXVI (Institutum Canarium), Wien, 325-347
- 383 Steiner, Hartwig-E. (2005): Keine Siedlungsspuren auf den kleinen Selvagens "Selvagem Pequena" und "Ilhéu de Fora".- IC-Nachrichten 87 (Institutum Canarium), Wien, 58-64 + Umschlagseiten
- 384 Steiner, Hartwig-E. (2005): Weitere Quellen zur Frage der "Besiedlung" von Selvagem Grande (Portugal).- IC-Nachrichten 87 (Institutum Canarium), Wien, 56-57
- 385 Street, Don (2004): Transatlantic with Street. Video-Guide Nr.440.- 2 hrs. [inkl. Selvagens]. Internet: <http://www.seatape.com/440out.htm>
- 386 Sunding, P. (1979): Origins of the Macaronesian flora.- in Bramwell, D. (Ed.): Plants and Islands (Academic Press), London-New York, 13-40
- 387 Tattersall, O.S. (1955): Mysidacea.- Discovery Reports 28 (University Press), Cambridge (UK), 1-190 [Selvagens kurz]
- 388 Teixeira, Carlos (1999): Georges Zbyszewski (1909-1998).- Comunicações do Instituto Geológico e Mineiro, Lisboa. Online erhältlich: <http://www.igm.ineti.pt/egeo/bds/biografias/zbyszewski.htm>
- 389 Ulbrich, H.-J. (2005): Bibliographie der Ilhas Selvagens (Portugal) – Addenda. Nebst einigen historisch-geografischen Anmerkungen.- Almogaren XXXVI (Institutum Canarium), Wien, 311-324
- 390 van der Land, J. (1987): Report on the Cancap-project for marine biological research in the Canarian-Cape Verde region of the North Atlantic Ocean

- (1976-1986). Part I. List of stations.- Zoologische Verhandelingen 243, 1-94
- Vieira, A. (Ed.): "O Infante e as ilhas". Conferências da sessão comemorativa 391
do VI Centenario do Nascimento do Infante D. Henrique.- Coleção Atlântica 4 (CEHA = Centro de Estudos de História do Atlantico), Funchal 1994, 155 S. (ISBN 972-648068-X)
- Vieira, R. (1992): Flora da Madeira. O interesse das plantas endémicas da 392
Macaronesia.- Serviço Nacional de Parques, Reservas e Conservação da Natureza, Lisboa, 155 S.
- von Buch, Leopold (1825): Physicalische Beschreibung der Canarischen In- 393
seln.- Verlag W. Besser, Berlin, 407 S. [Selvagens kurz S. 36]
- Wagner, Philipp (2001): Die Selvagens – ein vergessener Archipel Makaro- 394
nesiens.- Tier und Museum 7/4 (Museum Alexander Koenig), Bonn, 84-94
- Wagner, Philipp (2002): Die Echsen der Ilhas Selvagens – einer vergessenen 395
kleinen makaronesischen Inselgruppe.- Elaphe 10-1 (Deutsche Gesellschaft für Herpetologie und Terrarienkunde), Rheinbach, 61-67
- Wagner, Philipp (2004): Zur Kenntnis von *Teira dugesii selvagensis* (Bischoff, 396
Osenegg & Mayer, 1989) auf den Ilhas Selvagens, Portugal.- Die Eidechse Jg.15/H.1 (Deutsche Gesellschaft für Herpetologie und Terrarienkunde), Rheinbach, 1-11
- Weisscher, F.C.M. (1982): Marine algae from Ilhéu de Fora (Salvage Islands).- 397
Boletim do Museu Municipal do Funchal XXXIV/143, Funchal, 23-34
- W.I.C.E. (Ed.): Liste portugiesischer Naturschutzgebiete.- World Institute for 398
Conservation and Environment = WICE, Shepherdstown (USA).
Liste online: http://www.birdlist.org/eur/portugal/pt_parks.htm
- Wikipedia (Ed. 2005): Ilhas Selvagens.- Sehr ausführlich ist die portugiesi- 399
sche Version: http://pt.wikipedia.org/wiki/Ilhas_Selvagens
- Wikipedia (Ed. 2005): Savage Isles.- Englische Version unter anderem hier: 400
http://www.pro-researcher.co.uk/encyclopaedia/english/savage_isles/article
- Wittmann, K.J.; et alii (2004): The epi- to bathypelagic Mysidaceae (Peracarida) 401
off Selvagens, Canary and Cape Verde islands (NE Atlantic), with first description of the male of *Longithorax alicei* H. Nouvel.- Crustaceana 76-10, Leiden, 1257-1280
- Zino, F.; Bischoito, M. (1994): Breeding seabirds of the Madeira archipelago.- 402
in Nettleship, D.N.; Burger, J.; Gochfeld, M. (Eds.): Seabirds on islands. Threats, case studies and action plans. = BirdLife International Conservation Series No. 1, 172-185
- Zino, F.; Bischoito, M.J.; Zino, P.A. (1995): Birds of the archipelago of Madeira 403
and the Selvagens. New records and Checklist.- Boletim do Museu Municipal do Funchal 47/262, Funchal, 63-100

- 404 Zino, P.A.; Zino, F.; Maul, T.; Biscoito, M.J. (1987): The laying, incubation and fledging periods of Cory's Shearwater *Calonectris diomedea borealis* on Selvagem Grande in 1984.- Ibis 129, London, 393-398

Hinweis: Der Autorenname "Talavera, F.G." in Teil 1 entspricht richtigerweise dem Namen "García-Talavera, F.", wie hier im Addendum geschrieben.

Satelliten-Aufnahmen von Selvagem Grande stehen online über "Google Earth" (2013/2014 unscharfe Darstellung dieser Insel) und die NASA (vergleichsweise scharf, s.u.) zur Verfügung. Von Selvagem Pequena bzw. dem südlichen Teil des kleinen Archipels bietet nur die NASA einigermaßen scharfe Luftbilder, die öffentlich zugänglich sind.



Satelliten-Photo von Selvagem Grande (Johnson Space Center of the United States NASA - Photo ID: ISS021-E-11832) mit umliegenden Riffen und Felsklippen. Die Ankerstelle bzw. Bucht mit der Station der Naturschützer, die Enseada das Cagarras, befindet sich unterhalb der Südwest-Spitze der Insel. Direkt rechts – also östlich – anschließend ist die Enseada da Fonte das Galinhas.